

ԻՆՆԵՐՈՐԴ ՏԱՐԻ

# ՄՇԱԿ

Տարեկան գինը 10 ռուբլ, կես տարվանը 6 ռուբլ  
Առանձին համարները 5 կոպեկով:

Թիֆլիսում գրվում են միայն Ստամբուլում մեջ:

Օտարազգայացիք դիմում են ուղղակի  
Турция. Редакция „Мшак“:

Ստամբուլում ընդունվում է ամեն լեզուով:  
(Բացի կիրակի և տոն օրերից)

Յայտարարությունները ընդունվում են ամեն լեզուով:

Յայտարարությունների համար վճարում են  
խառնապատկեր ըստ 2 կոպեկի:

### ԲՈՎԱՆԻԱԿՈՒԹԻՒՆ

Սովորելու և անցնելու ներքին և արտաքին  
Նամակ Ախալքալաքից: Նամակ Նոր-Բայազետից:  
Նամակ Ղարաբաղից: Նամակ Բաթումից: Նա-  
մակ Խաղաղից: Ներքին լուրեր: Արտաքին  
տեսություն: «Наше Время» լրագրից հա-  
յերի մասին: Թիֆլիս: Սպանիա: «Մշակի» հե-  
ռագրից: Յայտարարություններ:

### ՍՈՎԸ ԴԵՆՈՒ ՁԷ ԱՆՑԵԼ

Երբ սովոր, որ այդքան մեծ  
կատարություններ տիրում էր ան-  
ցած ձևերը թիւրքաց Հայաս-  
տանում, ինչպես երևում է, դեռ  
ևս կատարելապես անհետացած  
չէ: Այլ թէ միայն ամբողջ աշ-  
խարհի հայերը, բայց և արևմու-  
տեան Եւրոպան և Ամերիկան,  
պաշտօնական, և ոչ պաշտօնա-  
կան Ռուսաստանը մասնակցե-  
ցին նուիրատուութիւնների մէջ  
սովեալ հայերին օգնելու համար:  
Բաւական է յիշել մեր Թագա-  
ւոր Կայսրի ձեռքով յօգուտ  
թիւրքաց Հայաստանի սովեալ-  
ների շնորհիվ գումարը, Եւրո-  
պայի զանազան ընկերութիւն-  
ների, հաստատութիւնների և  
մասնաւոր անձերի կողմից նոյն  
նպատակով ուղարկված գումար-  
ները, ռուս, գերմանացի, հրէայ,  
ֆրանսիացի, անգլիացի, թուրք,  
պարսիկ բազմաթիւ ազգանուն-  
ները, որոնց անզաղար հանդի-  
պում էինք յօգուտ մեր եղբայ-  
րակից սովեալների նուիրատու-  
թեան ցուցակների մէջ, որպէս  
զե համոզվենք թէ որքան մեծ  
էր այն համակրութիւնը որ ցոյց  
տուեց ամբողջ քաղաքակրթված  
աշխարհը դէպի հայոց ազգը:  
Ռուսաց մամուլի ամենանշա-  
նաւոր թերթը, «Голосъ» լրա-  
գիրը մինչև այժմ դեռ ևս շա-  
րունակում է նուիրատուութիւն-  
ներ ժողովել յօգուտ թիւրքաց  
Հայաստանի սովատանջների:  
Չմեռն անցաւ, հասաւ գա-  
րունն ու ամառը: Բոլորս հա-  
ւատացած էինք, որ աջող հունձ-  
քի պատճառով սովոր այլ ևս չի  
կրկնվի:  
Բայց դժբաղդապէս այդպէս  
չէր: Կ. Պօլսից և թիւրքաց

Հայաստանից ստացած մասնա-  
ւոր նամակները մեզ տեղեկաց-  
նում են որ սովոր Հայաստա-  
նում դեռ ևս շարունակվում է:  
Նոյն տեղեկութիւնները կար-  
գում ենք և Կ. Պօլսի հայոց  
լրագիրներում: Օրինակ Կ. Պօլ-  
սի մէջ հրատարակվող հայոց  
«Լոյս» լրագիրը, սեպտեմբերի  
3-ի իր համարի մէջ տպել է մի  
հրատարակչի սովորող կենտրո-  
նական մասնաժողովից, որի մէջ  
դիմելով հայ հասարակութեանը,  
խնդրում է շարունակել նուիրա-  
տուութիւններ անել յօգուտ սո-  
վատանջների: Ինքը Հայաստա-  
նում այս տարի այնքան ա-  
ջող չէրաւ, որքան սպասում  
էին, իսկ որտեղ աջող եղաւ,  
այնտեղ դաշտերը այրվեցան և  
կողոպտվեցան քիւրդերի և այլ  
աւազակային ցեղերի ձեռքով:  
Կ. Պօլսի կենտրոնական մաս-  
նաժողովը իր թէ մասնաւոր  
նամակներում և թէ պաշտօնա-  
կան շղթաբերականների մէջ, շե-  
նորհակալութիւն է յայտնում  
և ռուսահայերին իրանց արած օգ-  
նութեան համար և խնդրում է  
դարձեալ շարունակել իրանց ա-  
ռատ նուէրները:

Գ. Ա.

### ՆԵՐՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

ՆԱՄԱԿ ԱՆՍԻՔԱՆՍԻՑ

Սեպտեմբերի 17

Թէև մեր համաքաղաքացիք սրանից մի քանի  
ամիս առաջ խնդրագրով դիմեցին նորին օժո-  
թեանը հայոց Կաթողիկոսին, որ նա բարեհաճի Ա-  
խալքալաքի Ս. Փրկչի եկեղեցու կալուածների եկա-  
մուտից 2000 ռուբլի յատկացնել մեր դպրոցներին,  
բայց մինչև ցայժմ ոչինչ հետևանք չէ ստացված և  
մեր հոգաբարձուները այժմ ստիպված են 1880 81  
ուսումնական տարվայ համար յատկացնել ծախսե-  
լու, փոխանակ նախորդ տարվայ 5000 ռուբլուն,  
պակաս քան 4000 ռուբլի: Ներկայ ուսումնական  
տարվայ համար հրաւիրված են Թիֆլիսից նոր  
ուսուցիչներ:  
Անցեալ օգոստոսին մեր երիտասարդներից մի  
քանիսը մի ներկայացուցն առին յօգուտ տեղա-  
կան ընթերցարանի: Ներկայացրին «Վարան Մա-  
միկոսեան» ողբերգութիւնը և «Փարոսնաշէն»  
փողովը: Ներկայացման գուտ արդիւնք գոյացաւ  
41 ռուբլի:  
Վերջին ժամանակ մեր քաղաքում գործութիւն-  
ները և աւազակութիւնները բաւականին շատա-  
ցան: Մի ամսվայ ընթացքում կողոպտել են կամ  
կամեցել են կողոպտել 5 եկեղեցիներ, որոնց 4-ը  
գիւղերում, իսկ մինը քաղաքիս ուսանական եկե-

ղեցին: Բացի դրանից մի քանի կրպակներ և տներ  
կողոպտեցին: Չարագործները յայտնի չեն:  
Մեր քաղաքացիք ՚ի յիշատակ 25 ամսայ դաշակա-  
լութեան Օգոստոսիան Աղէքսանդր Բ. Կայսր,  
տնօրինել էին երկու շաբաթ երեխաներ ուղար-  
կել քաղաքի հաշուով, Թիֆլիսի Աղէքսանդրեան  
ուսուցչական ուսումնարանը ուսանելու, բայց ահա  
ուսումնական տարին սկսվեցաւ, և այդ մասին  
մտազնուեցաւ:  
Մեր քաղաքի պարոններից մինը, անցեալները  
մի գեղեցիկ միջոց է գործ դնում իր փառացած ա-  
խալքալաքի ծախսելու համար: Այդ միջոցին ախալք  
ծախսում էր քաղաքում 2 ռ. 40 կոպեկով. մեր  
պարոնը յայտարարութիւն է տալիս փողոցներում,  
որ նա ախալքը ծախում է 2 ռուբլով, հաջը է ժա-  
նանցնելու նպատակաւ: Հարկաւոր չէ ասել, որ ա-  
մենքը շատ պարզ են գնել ախալքը նոյն պարոնից:  
Բայց յայտնուեցաւ, որ այդ ախալքը սաստիկ դառ-  
նահաւ է և փառացած, որ ուսուցիչ անկարելի է: Մեր  
պարոնը հազիւ ազատուեցաւ պատասխանատու-  
թիւնից: Փողոցում ենք ընթերցողին դատել այդ  
պարոնի վարմունքը, որ իր մի քանի պուդ փա-  
ցած ախալքը շատ ցանկալի է համար, չէ վարանում  
վնասել հասարակաց առողջութեանը:  
Անցեալ օր մեր քաղաքային պարոնը մ պա-  
տասեց մի շատ խայտառակ անցք: Տեղոյս  
տէր- Յ. և Սուրբայ գիւղի տէր-Մ. քահանայնե-  
րը չը գիտեմ ինչ պատճառով քիչ էր մնում  
միմեանց թակելին: Նորա միմեանց հայտնում էին  
այնպիսի փողոցային յիշողներով, որ համեստու-  
թիւնը չէ թող տալիս արտասանելու: Նորա մեր-  
տում էին միմեանց «էջ», «էրի գուլա», և այլ այդ  
տեսակ անպատեհութիւններով: Թէ հայերի բազմութիւնը  
և թէ բաղմաթիւ դիմաւորականներ հանդիսասես  
էին լինում այդ խայտառակ անցքին: Թէ այնպիսի  
անարժան հագեցողականները որքան ստորացնում  
են մեր ազգի պատիւը օտարաց առաջին թող-  
նում եւ դատել ընթերցող հասարակութեանը:  
Դժբաղդաբար մեր գործակալատար Խորէն ա. քահ.  
Բայազետցի ուշադրութիւն չէ դարձնում այդպիսի  
զգուշի երևոյթների վրա:  
Ինչպէս պ. Տայքիցի գրում է Ախալքալաքից  
(N. 153 Մշակ) եկեղեցական գիւղերը Խորէն ք.  
Բայազետցից տուել է 560 սոմար ցորենի և դարու  
կապալաւ, (վերջին 60 սոմարը յիշալ քահանայնե-  
անկարելի է, ի նկատի ունենալով ժողովրդի անբա-  
ւակաւորութիւնը) այն ինչ այդ գիւղերից տասնամորթ  
է ստացվել անցեալ 1879 թուին, չը նայելով  
տարվայ անպտղաբերութեանը, առել էր քան 900  
սոմար գարի ու ցորեն: Իսկ այս տարի անկարելի  
կարող է լինել 1400—1500 սոմար ցորեն ու դա-  
րի: Յարգոյ քահանայն մի ջէրից միւսին է լցնում,  
ինչպէս ասում են, օրտփեստի իր անբաժան եղ-  
բայրը ևս ընկերակից է կապալառուի շատ:

\*\*

ՆԱՄԱԿ ՆՈՐ-ԲԱՅԱՋԷԿԻՑ

21 սեպտեմբերի

Չորս շնորհակալ «Մշակի» 134 համարում իմ ա-  
րած մի քանի նկատողութիւնները, որոնք վերաբե-  
րում էին Նոր-Բայազետում շեռագրատուն և դե-  
ղատուն շինեցալու հարցերին: Հասարակութիւնը  
ըմբռնելով դրանց անհրաժեշտութիւնը, օրերուս,  
տեղական ուսուցիչներին գիտութեամբ, կազմեց  
ժողովրդական վճիռներ, որպէս զի քաղաքին պատ-  
կանող գումարից, որ գտնվում է Անդրկովկասեան  
Պրիկազում, տայ շեռագրական սիւների կանգնան  
և այլ պիտոյքների համար երկու հազար ռուբլի,  
իսկ եթէ շեռագրատան մուտքը չը լրացնէ նրա  
ծախքը, պակասորդը ընդունել քաղաքի վրա: Մի  
և նոյն ձևն ընդունելով է դեղատան մասին, միայն  
այն զանազանութեամբ, որ նրա գոյութիւնը պիտի  
պահպանվի նշանակված գումարի տոկոսով: Հա-  
սարակութիւնը իր այդ վճիռները, Նրանի նա-  
հանգական կառավարութեան սովետական ձեռքով  
ներկայացրեց պ. Նահանգապետի տնօրէնութեանը

և կարելի է յուսալ, որ նորին գերազանցութիւնը,  
յարգելով այդ ամենակարևոր խնդիրները, չի մեր-  
ժի և կը տայ նրանց պատշաճաւոր լուծում: Պրի-  
կազում գտնվող դրամագլխի գումարն է ընդամենը  
24,637 ռ.:  
Վերոյիշեալ վճիռների շեռ միտքին, մեր հասա-  
րակութիւնը կայացրեց մի ուրիշ երրորդ վճիռ-  
որով նպատակ ունի Նոր-Բայազետում հիմնել  
ուսուցչական դասարան մի ուղղակաւ եկեղե-  
ցի, և որոշեց մի և նոյն գումարից նուիրել տա-  
ճարի շինութեանը վեց հազար ռուբլի: Ռուս  
հասարակութիւնը Նոր-Բայազետում կազմում են  
ծառայող աստիճանաւորները և զօրքը, իսկ տեղա-  
կան ազգաբնակիչները, որ բազմաթիւ է մտ  
հազար տնից, ամբողջապէս հայեր են. կան նաև  
ուրիշ տուն մայրականներ, որոնք, ինչպէս լսվում է,  
գաղթելու են Կարս: Հայալու գաւառումն էլ կազ-  
մում են մեծամասնութիւն. դասուական ազգա-  
բնակիչները, բացի հայերից, բաղկացած է թիւր-  
քերից, եզդիներից, զանազան աղանդների պատ-  
կանող մայրականներից և այլն: Քիւրդերը և  
յոյները ամենամեծաւոր տարր են կազմում. նրանք,  
բոլորն ի միտքին վեր առած, հարկը տուել հազիւ  
կը լինեն: Բոլորն էլ պարապում են երկնագործու-  
թեամբ, իսկ յոյները մեծ մասամբ սովորակիւններ  
են: Այդ վերջիններին «Միսիսի» ծոցի անտառա-  
վայրում գիւղ շինելուն զինաւորապէս հրատարակ  
է մերձակալքում գտնվող մարմարեայ քարի հանքը,  
որ այժմ դադարեցրած է: Մետաղի հանքեր չը  
կան, գուցէ նրանց դեռ անայտ են, որովհետև  
այդ դաւառը դեռ հետազոտված չէ, իսկ հանքա-  
վի ջրերի մէջ պակասութիւն չը կայ. նշանաւոր է  
Այրիկում գտնվող թթու ջուրը:  
Մեզ ամենիս մեծ բաւականութիւն պատճառե-  
ցին պ. Նահանգապետի հրամանագրած կարգա-  
դրութիւնները՝ ունենալ քաղաքում, այլ և ամեն  
մի գիւղում հացի շտեմարաններ. սա մի գեղեցիկ  
միջոց է, որ կարող է ապահովել ժողովրդին հար-  
ջիւնի և թանկութեան վտանգի դէմ: Խօսելով  
շտեմարանների վրա, չեմ ուղում լուծեան տալ  
և այն, որ Նոր-Բայազետը դեռ շատ առաջ ունե-  
ցել է իր առանձին հասարակաց շտեմարանը, որ  
գոհ է եղել անկողնութեան, պահելով միմիայն  
մութ յիշողութիւններ, թէ այս ինչ, կամ այն ինչ  
պարոնը՝ որքան ցորեն է պարտ: Վատ չը լինի,  
որ այդ տեսակ ցորենները ամբարվելին նոր  
բացվող շտեմարանում: Մեզ մտ շտեմարանների  
գոյութիւնը շատ և շատ օգտաւէտ է, մասնաւոր  
ամեն տարի գարնան ժամանակ, երբ երկրագործն  
զգում է սերմացուի պակասութիւնը:  
Մեր հասարակութեան շահերը պահանջում են  
ունենալ մի հասարակական կառուց, որտեղից նա  
հարկերին 20% տայու փոխարէն, կարողանայ փող  
վերցնել ամենամեծուսու պայմաններով. այս միտ-  
քը իրագործելու համար փողը պատրաստ է,  
միայն մնում է խնդրել կառավարութեանց թողա-  
տուութիւն և Պրիկազից վեր առնել մեր քաղաքին  
պատկանող դրամագլուխը:  
Հնութիւնների կողմից Նոր-Բայազետի գաւառը  
անհամարտ հարուստ է և արժանի է հետազո-  
տութեան: Բացի Կարախիլաքի վանքերից նշանա-  
ւոր են Կրիգոր Մագիստրոսի Մագիստրոսում կա-  
ռուցած մենաստանները, այլ և Մաղրայի, Կիւնեյի  
և Կարախիլաքի մասնաւորում կան անթիւ վանքեր, գե-  
րեզմանատներ, գեղեցիկ կերպով քանդակագործ-  
ված խաչքարեր. քիչ չեն նաև բերդերի վկասակ-  
ները: Նշանաւոր է Նորադիւղի գերեզմանոցը,  
պակաս չէ և Չօղիւնը, որը հետուց տեսնողի վրա  
սարսափ է ձգում, և կարճ է տալի թէ գործեր  
են շարվել, իսկ նրա միջի գտնված մի քանի գմբէթ-  
ները լրացնում են պակասորդ շեռութիւնը:  
Բայց ախոս, որ այդ գերեզմանոցի խաչքարերը  
հանված են 1847 թականներին և գործ են դրված  
Նոր-Բայազետի Սատուածաձին եկեղեցու շինու-  
թեան վրա: Մի և նոյն ձևատարգրին ենթարկված  
է և Նոր-Բայազետի Բերդի գլուխ կոչված բար-  
ձրաւանդակի վրա շինված գերեզմանոցը: Այստեղ  
դեռ տեսնվում են բերդի պարսպի հիւնքերը, կան



Յրին ազդեցութիւնն է, ամեն բան թիֆլիսի մէջ առաջադիմութիւնն է, յետոյ կամայ կամայ կրնաւոր է կը լինուանայ. համարեցէք փոքր ժամանակ, այն ատեն կար պիտի տրտնջաք թէ դերասանուհիք շատ ծանրախոս են:

ՆԵՐՔԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

ԳԻՒԻՋԱՆԻՑ մեզ գրում են. «Այստեղ ստորագրութիւնը բացարձակ յոյուս Վիլիշանի հոգեւոր պարտի մատենադարանի: Առ այժմ նորիւրած փոքրի գրեւորք հասնում է 70 րուրդ: Յոյս ունենք, որ նպատակին յարմար գրեւոր կը ժողովներ, և Վիլիշանի հասարակութիւնը չի վրասայ իր որդոց ապագայ բարօրութեան համար վերջին կողմէն անգամ»:

Մեզ գրում են ԳԻՒԻՋԱՆԻՑ որ պ. Ազատեան յանձն առաւ եկող 1881 թվին Վշակը լրագիրը իր ծախսով բերել տալ Վիլիշանի ուսումնարանի համար:

Ստորագրք ԱՎՄԱՆՆԱԿՈՒՑ 6 րուրդ յոյուս Վիլիշանի Հայաստանի սպեկուլանտի հետեւան անձերից: Մաղաւթան 1 ր., Ստամբոլեան 1 ր., Հայաստան 1 ր., Պաշտպան Ստ. և Սար. 50 ր., Գարաբաղեան 50 ր., Էջմուզարեան 50 ր., Զորքիբայեան Ս. և Գ. 40 ր., Նալպանտեան 30 ր., Խոսիկեան 15 ր., Պատանեան 35 ր., Զինուորեան 20 ր., Պրոսպեան 15 ր., Հայաստան 15 ր.: Փոստի ծախսը չանած մնում է 6 րուրդ:

ԿԱՐՍԻՑ, ախպրիսիցի Համազասպ ձարակեանից ստացանք 7 րուրդ յոյուս Վանի սովետները:

ԼԱՐԻՆՍԿՈՍՍ, ստանիցայից ստացանք 35 րուրդ պ. Նաւարիկեանի ձեռքով յոյուս Հայաստանի սովետները: Նուիրատու անձինք արանք են: Ստեփան Նաւարիկեան 15 ր., Ս. Մ. Ե. 4 ր., Մէլքում Սաւարեան 5 ր., Գարբիէ Ազատեան 3 ր., Ռոմաս Ազատեան 3 ր., Մ. Պ. 1 ր., Յ. Բ. 1 ր., Ա. Շ. 1 ր., Նաւապետ Տէր-Յակոբեան 2 ր.: Ընդամենը 55 ր.: Փոստի ծախսը չանած է անկ Սուաբիկեանց:

Մեզ խնդրում են յայտնել որ այսօր, երեքշաբթի, սեպտեմբերի 30-ին, Ներսիսեան դարձցի զին գահ-իմում, որ գտնուում է Սոլլաուսի բազարում, կը լինի պարահանդէս, յոյուս Վանի սովետը: Տղա-նարիկի գծարում են 1 րուրդ, կանայք 50 կոպիկ: Վիլիշան է 8 ժամին երկիրեան: Յոյս ունենք որ Վիլիշանի հասարակութիւնը անտարբեր չի մնայ Վիլիշանի այդպիսի բարեգործական նպատակը:

ԹԻՒԼՈՒԻՑ մեզ գրում են որ Վահեթում գեւա-նոր զինի չը կայ, խաղողը դեռ եւ խակ է: Ղլակիցը աւելացնում է թէ Վահեթի դրու-թիւնը այս տարի գարնանայի է: Տաք թանգ է թէ անաս է, զինին արժան է, բայց նորը դեռ չկայ:

Մեզ գրում են ՂԱՐՍԻՑ որ Արդուինի կողմերի վերքերը զէպի Վան պիտի գաղթեն: Արդին արախի գաղթականները երբուրտի նահանգում դե-տեղեցան, բայց թիւրքաց կառավարութիւնը անք է անում արանցնել գաղթիցն զէպի Վան: Հարկէ, ասում է թղթակիցը, թիւրքաց կառա-ւարութիւնը մի ներքին դիտատրութեամբ կաշ-տատի այս գաղթականներին չայաբնակ վայրերը անկեցնել: Ասում են, որ Արդուիտի և Բարազե-ի տեղական կառավարութեան կողմից հրատե-րուարված թիւրք գաղթականներին դետեղեղ պատանի այդ կողմերը:

ԱՐՏԱՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՆ

НОВОЕ ВРЕМЯ» 1 ՐԱԳԻՐ ԶՍՑԻԹ ՄՍՍԻՆ

Մտեւեալ յոյուսը կարդում ենք «Но-вое Время» լրագրի սեպտեմբերի 20-ի համարում:

Բարձր Կուռը հրատարակելով որ և է գի-շուներ անկ յոյուս Չերնոօրիայի, մի-և նոյն ժամանակ ոչինչ չէ կամենում լսել չայոց ազգի սարսափելի տառապանքների մասին: Ինչպէս առաջին դիպուածում ասիա-կան կամակորութիւնը կարող է կորսված լինել միմիայն ոյթի միջոցով, այնպէս էլ Հայաստանի վերաբերութեամբ յոյս չը կայ որ զործը խաղաղութեամբ վերջանայ: Դեռ այս օրերս «Թերքմանը Հաքիբաթ» կիսապաշտօնական լրագիրը յայտնեց, որ քիւրդերի առաջնորդները սատակ վորդված են Ներսիսի գէմ, որ սա պահանջում է ընկերներ մոցնել Հայաստանում, որ քիւր-դական միութիւնը անպատճառ պիտի կաշ-մակերպի և այբանական լիզայից էլ աւելի գորեղ կը դառնայ, եթէ Ներսիսը շարու-նակի պիտի Հայաստանում մոցնվելու վե-րանորոշութիւնների անհրաժեշտութեան վրա: Բ. Կուռը անկեր է, յուս դնահա-տեց այդ տեսակ սպառնալիքների նշանա-կութիւնը և համարվեց իր սեփական անկա-րողութեան մէջ քիւրդերին զսպելու:

Մեզ լիակամ «D. N. O.» լրագրի Կ. Պոլ-լի թղթակցի խօսքերին նոյնիպի, արդարա-դատութեան թիւրքաց միմիայն հարդրեց չայոց պարտիարքին, որ այսուհետեւ Հա-յաստան բաւը այլ ևս չը պէտք է գոր-ծած վի: պաշտօնական թղթերում: Բացի որանց պարտիարքին արգելված է ամեն տե-սակ միջամտութիւն չայոց ազգի հաւաքա-կան գանդանների տեղութեանը ներկայաց-նելու գործում: Այդ տեսակ հրամանի շար-ժառիթը հետեւեալն էր: Քանի մի շարժա-րանից առաջ թիւրք պաշտօնականները Հա-յաստանում անկակած բարձր կառավա-րութեանց թեւադրված, գեղեցում արին որ քիւրդերի ձեռքով հայերի վրա գործած հարստահարութիւնների լուրը կատարկա-պէս սուտ է: Հէնց որ այդ գեղեցումները կրեցան լրագիրների մէջ, Վանի և Հայաս-տանի այլ տեղերի հայ բնակիչները ուղար-կեցին իրանց բողոքները Ներսիս պարտիար-քին որոնցով հաստատում էին հարստա-հարութիւնների ստոյգ լինելը: Պատրիարքն էլ ներկայացրեց այդ բողոքները Բ. Կրանը: Կառավարութիւնը չը բաւականացաւ պար-տիարքի գեղեցումով, այլ պահանջեց գան-դանների իսկականները, որպէս զի տեղեկա-նայ թէ ո՞վքեր են այն յանդուգները, որոնք համարձակվեցան գանդապել:

Ինչ իրան հասկանալի է, որ պարտիարքը հրատարակեց ներկայացնել իսկական գան-դանները իրանց բազմաթիւ ստորագրու-թիւններով, պատճառ բերելով որ այդ տե-սակ պահանջ կառավարութեան կողմից ան-պատուելի է իր համար և ցոյց է տա-լիս կատարարութեան թերահաւատութիւնը զէպի չայոց եկեղեցու գլխաւր:

Այդպիսով դեռ ժամանակ չունեցաւ Նե-րսիսը վերջացնել չերնոօրիական խնդիրը, արդէն նրա առջև ներկայանում է արեւել-քում ծնվող մի այլ խնդրի վտանգը, արեւ-նահայ ուրուականի պէս, որ սպառնում է թիւրքի չայոց ազգի զլին նոր հարստա-հարութիւններ, տառապանքներ և բռնու-թիւններ:

ԹԻՒՐԿԻՍ

Կ. Պոլսից «ГОЛОСЪ» լրագրին սեպտեմ-բերի 25-ից գրում են հետեւեալը: Սբգուր-Համիլի առաջին նոր միմիայնի գործը ա-ջողութեամբ է կատարվում: Ամեն օր նրա քաղաքականութիւնը հասնում է մի որոշ նպատակի: Նրա առաջարկութիւնները, վիճե-լի հարցերը կանոնադրելու համար, առան-

ձին բանակցութիւնները պետութիւնների հետ, Բիզանդիային տուած նոր հրահանգ-ները, այբանցիներին ուժեղացնելը, առեւտր-ը և յետոյ գուցէ ձեռն էլ, այս բոլորը կօչեն Սայիդ-փաշային և Ներսիսի ստիպողա-կան միջոցները կը յետաձգվեն: Այս դէպ-քում ո՞ր կը մնայ Ներսիսի առաջնու-րութիւնը:

Վաճառական և արագ հետեւանքներին համար համար, գործին ծանօթ անձանց կարծիքով, պէտք է վիճել երեք հարցերը՝ չերնոօրիական, յունական և հակակ մ. հար-ցերը միացնել և սկսել միաժամանակ գոր-ծողութիւններ Բ. Կրան գէմ, ինչպէս ծովի նոյնպէս և ցամաքի վրա:

Եթէ Ներսիսը այսպէս չը վարվի, նա կը տեսնի որ թիւրքիան Չերնոօրիայի և Յունաստանի գէմ կը զինաւորի հազարա-ւոր այբանցիներին, կը խառնի նրանց հետ իր կանոնաւոր գործերը, իսկ բաշխուողե-ներին կը հրամայի ջարդել հայերին և յե-տոյ կը պատասխանէ պետութիւններին, որ իր ցանկութեան հակառակ ոչինչ չէ կարող անել: Այդպիսի պատասխանից յետոյ Ի-հարկէ Ներսիսը անկարող կը լինի սկսել թիւրքիայի բաժանումը, քանի որ նրա ամենախորհրդ հոգով անգամ հետաքրքրված է պետութիւններից լուրջանչիւրը:

Մինչդեռ գործերը ուրիշ կերպարանք կը ստանային, եթէ թիւրքիան տեսնէր, որ Ասիայի կողմից երեւեցան ուսաց գործերը: Այն ժամանակ Բ. Կուռը ինքը կաղաղակէր, որ այլ ևս գործը չը յետաձգի: Այսպէս են կարծում այն մարդիկը, որոնք լուս ճանա-չում են թիւրքիայի արաւարութիւնը և նրա լիզի կողմերը: Արդեօք Ներսիսը աչքի առաջ կառնի այս հանգամանքները, թէ կը շարունակի խաղալ իր կատակերգութիւնը:

Ներսիսը պահանջները չը կատարելու համար թիւրքիան հետեւեալ պատճառներն է բերում՝ Պորթ-Սալայի մէջ վերանորոշու-թիւններ մոցնելու դէմ: Ամբողջ աշխարհը հաւատացած է, որ թիւրքիան չունի դրա-մական միջոցներ նոր հիմնարկութիւնների պէտքերին բաւականութիւն տալու համար, իսկ սուլթանը իր ուշադրութիւնը գրաւող դատարկաշրջիներին անպազար ընծաներ է տալիս: Մի քանի օրվայ մէջ երկու մարդ 10,000 թիւրքաց իրա ընծայ ստացան, որ ուսաց վրեժով 100,000 րուրդ կանի: Այժմ հարց է ծագում, թէ ի՞նչպիսի ծառայու-թիւն կարող են անել թիւրքիային Շամիլի որդի: Կազիմ-Մազուլ և չերքեզ Նուզրեդ-փաշա, որոնք սուլթանից ստացան այդ ա-սատ պարգևը: Միայն այդ երկուսը չեն ստացել այդպիսի սուտ ընծաներ: Սուլթան-ինց պարգևներ ստացողներին թիւրք չափա-զանց մեծ է: Մինչդեռ պաշտօնականները հաւատացնում են, որ ըստմամբ օրը սուլթանը չը կարողացաւ աղքատներին վոյ բաժանել և որ այդ վարմունքը չափազանց մեծ դո-հարեութիւն է սուլթանի կողմից:

Վանից նորիւրտե ստացված տեղեկու-թիւնները չափազանց անհանդուրդանող բնա-ւորութիւն ունեն. հայ սպառնալիքները ո-րոնք ամբայել են քաղաքային ամրոցի շուր-ջը, զիջելով երեք անգամ յարձակվեցան թըշ-նամու վրա և ամեն անգամ յետ մղվեցան մեծ կորուստներ կրելով: Չը նայելով այդ հանգամանքները, շուտով կընկնի թիւրքաց վերջին ոյթը Վասպուրականի մէջ, որովհե-տե թիւրքերը ոչ մի տեղից օգնութիւն չեն սպասում:

Կողմաւոր Կամարական Վանից ուղեր-վել է Կ. Պոլսի ուսաց դեպպանի հրատե-րի համեմատ: Կուր է տարածված, որ պ. Կամ-արական երբուրտի գլխաւոր հիւսիսաւոր կը նշանակվի Օրբերիլիերի տեղ: Այդ փոփո-խութիւնը վարուց պէտք էր անել:

Մեծ պետութիւնների պահանջներին թիւրքիան ժամանակ առժամանակ պատաս-խան է տալիս և այդպիսով արդարացնում է իր բռնած ընթացքը: Իսկ մի առանձին պետութեան պահանջներին նա յուրութեամբ է պատասխանում: Չը նայելով, որ ուսաց դեպպան Նովիկով անդադար պահանջում էր Վելի-Մահմեդի մահուան պատիժը, նա մի որոշ պատասխան չը տանում: Սուրմ են, որ այժմ մեծ պետութիւններին բոլոր դե-պպանները մի համաձայն գրութեամբ կը պահանջեն յանցաւորի մահուան պատիժը: Ամենքը հաւատացած են, որ կառավա-րութիւնը լուրջութեամբ կանցկացնի գործը:

ՍՊԱՆԻՍ

Սպանիական այժմեան միմիայնութիւնը, որ մի քանի ժամանակ առաջ վտանգի մէջ էր գտնվում ընկերու, այժմ նոր ընտրու-թիւնների շնորհով, կրկին հաստատվեցաւ:

Մարիլի մի քանի աղաւթիւր լրագրի-ներ կը թարգմանեցան դատաստանի ըննու-թեանը: Կրողները երկուսը դատաւարա-վեցան դրամական մեծ տուգանքներով:

Կերականական դեպպան Մարիլիում կոմս Սոլմա քանի մի օր է անդադար բանակցու-թիւններ ունի Կանովա զէլ Կաստիլիո միմիայնի հետ: Մարիլի լրագրութիւնը շատ զբաղված է այդ բանակցութիւնների մասին գանդան կընթարկութիւններ անե-լով: Այս օրերս, ինչպէս հարդրում է «T.M.» լրագիրը, կոմս Սոլմա թողնելու է ժամանակաւորապէս Սպանիա և ուղերթի-լու է դէպի Բերլին:

Ֆրանսիական լրագիրներին հարդրում են Մարիլից, որ Սպանիայի և Պորտուգալիայի մէջ սիւսիցան բանակցութիւններ երկու եր-կրներն մէջ մաքսային նոր դաշնադրու-թեան պայմաններ հաստատելու նպատակով:

ՄՇԱԿԻ ՀԵՌՈՒԳԻՐՆԵՐ

ՄԻՋԱԳՍՅԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵՆՑ

10 ԴՅՈՒՆ, 27 սեպտեմբերի: «Արդախա» նաւը փորձի ժամանակ 15 կայ ընթացք ունեցաւ:

Ս. ՊԵՏԵՐՈՒԹՅ, 27 սեպտեմբերի: «Herald» լրագիրը հաստատ աղբիւրներից հարդրում է, որ պատերազմը Չինաստանի և Ռուսաս-տանի մէջ անփախելի է:

ՎԻՆՆՍՍ, 26 սեպտեմբերի: Այսօր պե-տութիւնների մէջ համաձայնութիւն կայա-ցաւ թիւրքիայի գէմ ապրադական միջոցներ գործադրելու մասին: Ստիպողական այդ մի-ջոցները նրանում կը կայանան, որ արջիպե-լաղոսի մէջ դրաւ կը վերցնվի: Մովապետ Սէյմուրի հրամանատարութեան տակ երրո-ւնաստորմին հրամայված է 38 ժամից յե-տոյ պարտատ լինել: Արջիպեղաղոս ուղեր-վելու համար:

ԿՈՆՍՏԱՆՍՆ, 21 սեպտեմբերի: Քաղաքը հանգիստ է: Սուրմ են, որ Ելիւր-լան մը-տաւ Հերաս:

Ս. ՊԵՏԵՐՈՒԹՅ, 26 սեպտեմբերի: «Be-րդ» լրագրին սեպտեմբերի 26-ից Կ. Պոլ-սից հեռաղրում են: Կուր է տարածված, որ Սեփ-փաշան էր հեղինակ Բ. Կրան վեր-ջին գրութեան:

Խմբագիր—հրատարակող ԳԻՐԻՐԸ ԱՐՄԻՐԵՆԻ

# ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Կենտրոնական Գրադատական Կոմիտեի հրատարակած թերթի այս օրերս ըստ տեսան Երևանի մասին առաջ քաշանայ Տեր-Ստեփանեանցի աշխատանքի մեջ ընդգրկելով քրիստոնեական ուղղափառ հաւատոյ Հայաստանեաց եկեղեցւոյ դասագրքի երկրորդ ապագրութիւնը հետեւեալ յաւելումներով. համար. 11. Յակոբ Նահապետի որդիքը. 12. Յովսէփը բանտում. 13. Յովսէփի փառքը. 14. Յովսէփի եղբայրները զալիս են Նզիրոս. 15. Յովսէփի եղբայրների երկրորդ զալուստը Նզիրոս, 16. Քէ ինչպէս եղբայրները ճանաչեցին Յովսէփին. 17. Յակոբի Նզիրոս տեղափոխուելը:

Այս թերթի վրայ թարգմանուած «Սուրբ Գրքի» թարգմանութիւնը, ինչպէս որ կ'ընդհանրուի ի Հորէն շարականները դասաւորված են իրանց տեղերում պատմութեան իմաստին համաձայն: Նկարագրութիւնն ստանալուցի հանդէսի ու թուարկութիւնն ի պատիւ սրբոյ Հորն մերոյ Գրիգորի Լուսաւորչի սահմանում տօների: Գիրքը ըստ առաջին 50 կողմի է:

Վերջապէս հարցմունքները, որոնք առաջին տպագրութեան մէջ զետեղուած էին իւրաքանչիւր յօդուածի ներքոյ, այժմ ամփոփուեցան զբերի վերջումը առանձնապէս:

Մամուլի տակից դուրս եկաւ և վաճառվում է նոյն գրավաճառանոցում «Նոր դասագիրք թուարկութեան» Գ. Վարձելեանի, զինն է 70 կողմի:

	Բ.	Կ.
1. Ժողովրդական այբբենարան . . . . .	—	5.
2. Տեր-Ղևոնդեան Մայրենի լեզու ա. տ. . . . .	—	35.
3. — — — — Մայրենի լեզու բ. տ. . . . .	—	40.
4. — — — — Մայրենի լեզու գ. և դ. տ. . . . .	—	70.
5. Աղայեանց ուսումն Մայրենի լեզուի . . . . .	—	15.
6. Ս. Մանդինեան Նահապետական և Հայր. աշխատ. . . . .	—	60.
7. — — — — Աղային ընտանեկան աշխարհ ա. տ. . . . .	—	25.
8. — — — — Գիւցղանց աշխարհ . . . . .	—	30.
9. — — — — Ազգ. ու ընտան. աշխարհ ուսուցչաց ձեռնարկ . . . . .	—	70.
10. Տեր-Ղևոնդեան դասագիրք ո. Բ. Русское Слово . . . . .	—	45.
11. Այվազեան Գ. Ա. Ն. Նախակրթանք հ. լեզուի մ. ա. . . . .	—	40.
12. Նիշի, պատմութիւն Վարդանանց . . . . .	—	1.
13. — — — — Նոյն հասարակ կազմի վրա . . . . .	—	20.
14. Տեր-Սարգսեան հայերեն վայելչագրութեան օրինակ. . . . .	—	20.
15. Պայտանեան Քերականութիւն Մայրենի լեզուի . . . . .	—	50.

Վերջապէս զբերի գնորդները «Նոր դասագիրք թուարկութեան» նշանաւոր զիջումն են ստանում:

Մարտի 15-ին ՏԻՆ ԱՅԳԻՈՎ ԵՒ ԲԱԿՈՎ 450 ստ. մեծութեամբ, գտնվում է ՎԵՐՄ, ԱՐՁԱՆԻ ՁԱՍ ԿՈՂՄԸ, բարձրութեան ըստ: Բացի այդ նոյն տեղը ծախվում է 1000 ստ. ՀՈՂ միասին և մաս մաս: 2—3

Իր յատկութիւններով մարմնի մասերի մանաւանդ ուղի մասերի քրոմիքից առաջ եկած փառանքն ոչնչացող յարանի նիւթը:

**ԳԱԼՄԱՆԻՆ**

անունով, ծախվում է Երեւանի բոլոր մեծ և փոքր զարդաների զեղաների և զօրգիտների մաս: Կիսաւոր դէպք նիւթի հարող ծարմարի մագիստրոսս Վ. ԿԱՐՈՒՆՍՅԱՆԻ զեղանան մէջն է գտնվում, Վարդապետ, Երևանի փողոց, № 35, Գարնանի մեծ արկղիկը արժէ Վարդապետում 50 կողմ, աւելի փոքրը 30 կ.: Պէտք է ըզգուշանալ խորհրդանշաններից: 22—25 Վ. ԿԱՐՈՒՆՍՅԱՆԻ (1)

ԱՆԳԻՒԿԱՆ ԽԱՆՈՒԹԻ Մէջ ստացվեցաւ. ԵՕԿՈԼԱԿ ԵՒ ԿԱԿԱՍ ՅՐԱՅ 3 20

Հայոց պատմութիւնը իսկական աղբիւրներից ուսումնասիրելու համար կարևոր մի գիրք է «Հիւսուածք բանից նախնի պատմագրաց հայոց» Յ հատոր, աշխատաս. Կ. Կոստանեանցի:

Ա. հատորը բովանդակում է Արշակունեաց թագաւորութեան անկման և Վարդանանց ու Վահանանց պատերազմների մանրամասն պատմութիւնը ժամանակակից պատմիչների խօսքերով հիւսած գրաբար:

Բ. հատորը բովանդակում է նոյն պատմութիւնը աշխարհաբար, որ ա. հատորի ճիշտ թարգմանութիւնն է:

Գ. հատորը բովանդակում է ա. և բ. հատորների համար կարևոր ծանօթութիւններ, ժամանակագրական աղիւսակներ յաւելածներ:

Վաճառվում են երեք հատորը միասին—3 ռ. ա. և բ. հատորը միասին 2 ռ. 25 կ., բ. և գ. հատորը միասին 2 ռ. 25,.

Աղգային դպրոցների համար 10 օրինակից աւել առնողին 10% զեջումն կը դրուի. գները համար դիմել—Նէքսանդրապոլ—Յովսէփ աւագ քահանայ Կոստանեանցին.

Տպագրութիւն—Կենդանական գրավաճառանոց:

Մուկվա—Հայոց եկեղեցու երեցիոսան պ. Մեղան Փանեանցին 10—10

«Իրաւոր ներքն Ամերիկացւոյ խորհրդածութեան» բաժանորդագիր Գործակալ երկը՝ խնդրում եմ մինչև ամսոյս 30-ը աշխատեն ուղարկել բաժանորդագրութեան թերթերը հանդերձ դրամօք՝ տպագրելու համար:

Գրիգոր Քահանայ Մանդակունի: 3—5

Սեպտեմբերի 27-ից սկսած, ժամը 10-ից առաւօտեան, ամէն օր, բացի տօն օրից, լինելու է ՀՐԱՊԱՐԱԿԱՆ ԱՃՈՒՐԻ Կօթիկական և զաստօծօմիական ապրանքների վրա անկարող պարտապանների, Յ. և Ն. ՋԱՆՁՈՒՂԱՅՈՎՆԵՐԻ մարզպիտից, մաս մաս և ազատ գներով, գնահատութիւնից ցած, Գօլօվինսկի պրօսպեկտում գտնված մաղաղիում, Մուկուրանսկու տանը:

Ներուեալ հողաբարձուներ Ա. Ստեփանով, Բ. Նակուով: 2—4

ՎԱԳԻԿԱՎԱՍԵԱՆ ՕՂԻԻ գործարարական թիֆլիսի ՇԱՌԻ յայտնում է, որ 1880 թ. յուլիսի 15-ին սկսվեցին ծախվել ամենալաւ մարքած ՕՂԻՆԵՐ հետեւեալ անուններով. ՆԵՂԱՆԻ, ԲԻՆՁԻ և ԲՈՒՄԵՐԻՆԻ: Շիշը ամանով արժէ 45 կ., առանց ամանի 38 կ., կէս շիշը 25 կ., առանց ամանի 20 կ., կ., ամէն այլ տեսակ օղիներ առանձին ցուցակ ունեն: Մեծ քանակութեամբ առնողներին նշանաւոր զիջումն է անվում: Օղիները պարտաւորված են ամենալաւ հացի ՍՊԻՏԻՑ շողի մարքիւղ օղունութամբ և իրան յատկութեամբ ՄԱՅՐԱՔԱՎԻ ամենալաւ գործարանների մէջ պարտաւորվածներից վատ չեն: Պ. պ. գնողների ուղարկութիւնը դարձնում ենք առաջարկած նիւթի վրա, որի արժանաւորութեան համար գործարանը պատասխանատու է: Օղիների պահեստը գտնվում է Միքայէլեան կամուրջի վրա, Յետարանայա հիւրանոցի տակ, Լիստինսկու տանը, Վօրօնցովի արձանի դիմացը: 8—8 (2 շաբ.)

## ԲՈՇՎԱՆՈՑ

ՀԻՒՆԳՆԵՐԻ ԸՆԴՈՒՆԵԼՈՒԹԻՒՆԸ ԱՌԱՌՈՏՆԱՆ Գ-ԻՑ ՄԻՆՁՆԻ 1 ԺԱՄԸ:

Երկուշաբթի. Գալօրօնսկի կանանց և մանկաբարձական հիւանդ. Լիսիցեվ և Գօրալեվէ ներքին հ., Քիւլաբեանց խիւրդիկական և աչքերի հ., Շտեմբօրսկի վեներական և կաշու հ.:

Երեքշաբթի. Մինկեվիչ խիւրդիկական հ. Միւրօնի շէնկօ ներքին, կրծքային և երեխաների հ., Կրիզէր ներքին և երեխաների հ., Լիսիցեվ ներքին հ., Բախուտով մանկաբարձական, կանանց և երեխաների հ.:

Չորեքշաբթի Լիսիցեվ ներքին հ., Շտեմբօրսկի վեներական և կաշու հ., Աստուածատուրով կանանց հիւանդութիւնների:

Հինգշաբթի. Գալօրօնսկի մանկաբարձական և կանանց հ., Միւրօնի շէնկօ ներքին, կրծքային և երեխաների հ., Լիսիցեվ ներքին հ., Քիւլաբեանց սիֆիլիսի և սեռական օրգանների հ.:

Ուրբաթ. Մինկեվիչ խիւրդիկական հ., Լիսիցեվ ներքին հ., Բախուտով մանկաբարձական, կանանց և երեխաների հ., Շտեմբօրսկի և Աստվածատուրով ներքին և կաշու հ.:

Շաբաթ. Կրիզէր ներքին և երեխաների հ., Լիսիցեվ ներքին հ.:

Առաջաբայթ Օբրեխտ աղքատ հիւանդանոցին բժշկանոցի տոմսակով ընդունում է իր տանը ամենայն օր, ամենայն ժամանակ: Բացի կիրակի օրերից ամենայն օր առաւօտեան 9—11 ժամը բժշկանոցում ընունվէ մանկաբարձ կին հիւանդ կանանց ընդունելու համար:

Բժշկանոցի դիրեկտոր Լիսիցեվ:

## ПОСТУПИЛА ВЪ ПРОДАЖУ НОВАЯ КНИЖКА ЗАКОНЫ

О ДУХОВНЫХЪ ЗАВѢЩАНІЯХЪ Составилъ присяжный повѣренный Г. Бертольдъ, съ поясненіемъ текста закона и съ приложеніемъ подробныхъ буквальныхъ изреченій изъ рѣшеній гражд. кас. деп. палата, состоявшихъ съ 1867 г. по 1878 включительно, рѣшеній Общійхъ Собр. Сената и Высочайше утвержденныхъ мѣстныхъ Госуд. Совѣта. Въ книгѣ ложены постатейный указатель и аффароблегачіиціе полноты книгию.

Цена 3 р. 50 к., съ пересылкою 4 Копиопредачамъ обычная уступка, съ книги у издателя Г. Бертольдъ, въ М. въ, на Тверской въ домѣ Хомяковъ бывш. Пороховщикова, вѣ. № 16. Иные могутъ обращаться во всё на и въ известные книжные магазины и въ издательство; выписывающіе книгу прямо отъ Г. Бертольда, за пересылку не платятъ.

1—1

Ընդունում եմ ամեն տեսակ պատվ. ԿՈՆՏԻԿՏԵՐԻ, ՊԵՐՈՒՆԻ, ՍՈՒՍԱՐԻ գնան տեսակի, մուրաբի, և ընտիր տեսակ ՅՐՈՒԿԻ ԿՈՆՏԻԿՏԻ, և ամեն տեսակ կանդիտերի տաքի, ըստ մատչելի գների: Պատուէրները կը տարվեն ամեն ճշտութեամբ, և խղճմտանակաբար կարող են դիմել ինձ հետեւեալ ցէով. Եւ Թիֆլիս, ՄԱՐԿՈՍՍ ԱԿՅԱՐՈՎՍ. ՆԱ ՏՈԼՈԿԱՅԿՈՎՍԿՈՅ ԱԼԻՄԱԳԱԶԻՆԻՆՎԱՐՍԿԱՅ ԱՄԱԳԱԶԻՆԻՆՎԱՐՍԿԱՅ ՖԻՆԱՆՍԻՆԿԱՅ ԿՈՆՏԻԿՏԻ ԳՆԱՆՈՒՄԻ ՀԱՏԱԿԱՅ ԶԱԾԱԿԱՅ ԻՆՁ ԿՐԱ ԵՄ ԱՇՏՈՒՄ, Մ. Հանրապարտանց. 15—50

## ՆՈՐ ՀԱՆՈՒՄ

ՖԻԼԻՊՊՈՎԻՉ ԵՒ ԸՆԴՈՒՆԵԼՈՒԹԻՒՆԸ ԱՌԱՌՈՏՆԱՆ Գ-ԻՑ ՄԻՆՁՆԻ 1 ԺԱՄԸ:

6—10

Գուրս եկան մամուլի տակից և վաճառվում են Կենտրոնական և Զ. գործանցի գրականութիւնում Ս. զինեանի հետեւեալ դասագրքեր. 1. Աղգային Ընտանեկան աշխարհ և Աղբենարան (առաւրուայ ուսումնը և ընթերցմունք) . . . . . 2. Նոյնը ուսումնը չնչների համար բացատրութիւններով (հանդերձ) . . . . . 3. Աղգային Գիւցղանական աշխարհ (բ. տարուայ ուսումնը և ընթերցմունք) . . . . . 4. Նահապետական և հայրենի աշխարհ (գ. տարուայ ուսումնը և ընթերցմունք (բ. տպագրութիւն) . . . . .

Կ. ՊԵՆՏԵՐ, ԼՏԱՄԵՆՍԿԱՅ ՓՈՂՈՑ տուն ԶՈՒՐԵՆՆՈՎԻ: Եկող ճրմեւոյ սեգօնի համար առարկվում եմ պատուելի հասարակութեանը ՄԵՃՎԵՆՍԿԱՅ ՊԵՆՏԵՐ ԵՒ ՊԵՆՏԵՐԻ ԿԱՐԻ ՄԵՐԵՆՆԵՐԻ, Երեւանական առաջնակարգ ԳՈՐԾԱՐԿՆԵՐԻՑ, ամենանոր ՁԵԻՆԻ, չափազանց ԼՃՁ գներով, այսինքն: Ձեռքի մեքենաներ 12—5 ռուբլ: Ուրբի 50 80 ռուբլ:

